

Seguridad de muelle

25449 25549 299540 299541

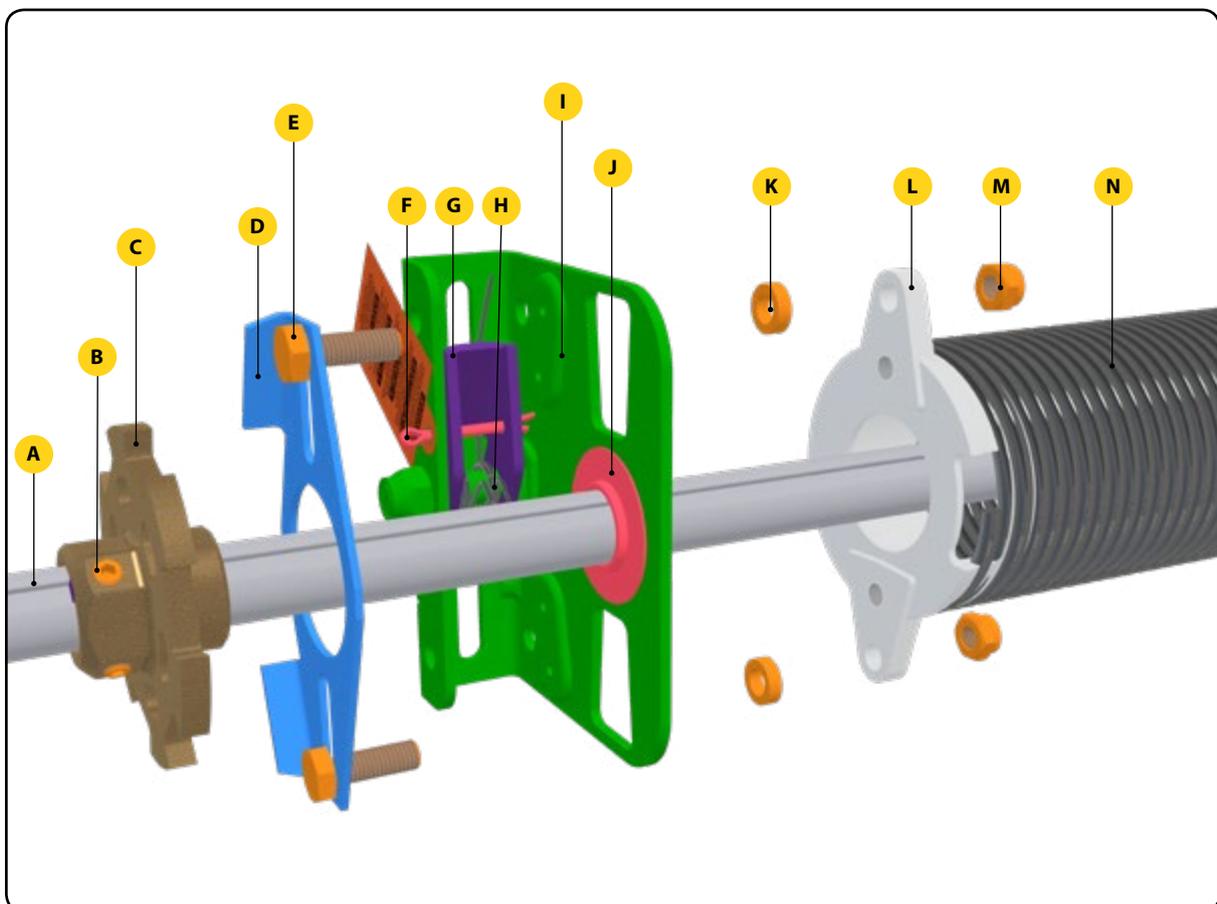


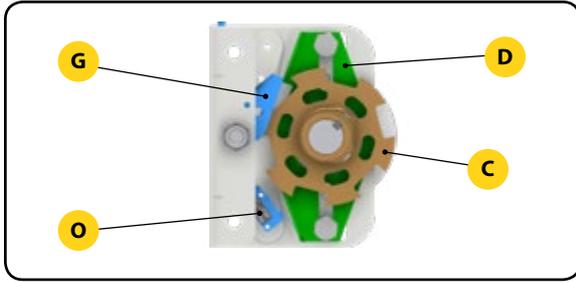
Contenido

1.	Descripción del producto.....	2
2.	Herramientas.....	3
3.	Operation.....	3
4.	Ambito dell'applicazione.....	3
5.	Instalación.....	4
6.	Opciones.....	8
7.	Certificación TÜV.....	10
8.	Recambio (cuando se rompe un muelle)11	
9.	Mantenimiento.....	11
10.	Proveedor.....	11
11.	Términos y condiciones del suministro	11

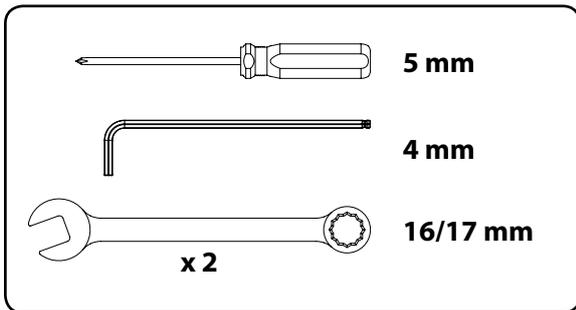
1. Descripción del producto

	Descripción
A	Eje
B	Tornillo de fijación (M8 x 10)
C	Rueda de bloqueo
D	Placa de bloqueo
E	Pernos (M10 x 30)
F	Perno de seguridad con etiqueta
G	Trinquete
H	Muelle
I	La placa base
J	Cojinete
K	Distanciador
L	Piezas de torsión
M	Tuercas (M10)
N	Muelle de torsión
O	Micro-interruptor





2. Herramientas



3. Operation

IMPORTANTE: Se ejerce una gran fuerza en los muelles tensados. Por ese motivo debe proceder siempre con extrema precaución y utilizar solo barras de tensión adecuadas (Art. 12025) y que estén en perfecto estado. Asegúrese de que el lugar de montaje de la seguridad contra rotura de muelles es suficientemente fuerte para instalar la protección contra rotura de muelles y para absorber la fuerza de cualquier rotura de cables.

El desprendimiento de ciertas partes de una pared o un techo puede conllevar heridas graves e incluso la muerte.

- Compruebe la estabilidad de la pared en la que se va a montar la puerta.
- Para montar la seguridad de muelle, usar solo tornillos aprobados.

Cuando el muelle de torsión está tensado, la placa de bloqueo gira un poco. Como consecuencia, el resalte doblado de la placa de bloqueo bloqueará el trinquete. La rueda de bloqueo fijada al eje con chavetero puede ahora girar libremente.

Cuando un muelle se rompe, la tensión del muelle se libera, de manera que la placa de boqueo puede rotar hacia atrás. La fuerza del muelle hará que el trinquete empuje la placa de bloqueo y coincida con los dientes de la rueda de bloqueo, evitando que el panel de la puerta se caiga. Esta rotación de la placa de bloqueo activa el micro-interruptor, deteniendo el accionamiento eléctrico.

4. Ambito dell'applicazione

Los dispositivos de seguridad contra rotura de muelles 25449 y 25549 se utilizan en las puertas seccionales industriales que funcionan manualmente, mediante una cadena o eléctricamente.

- El tipo 25449 se utiliza en las puertas seccionales con un eje de 1" (25,4mm) con chavetero.
- El tipo 25549 se utiliza en las puertas seccionales con un eje de 1 1/4" (31.75mm) con chavetero
- Piezas de torsión a montar : de 50 mm hasta 152 mm

Cuando se utiliza un determinado tambor, el número **mínimo** de dispositivos contra rotura de muelles por puerta puede calcularse de la siguiente manera:

$$\frac{M_{max}}{0,5 \times d \times g} = D$$

Mmax	Torsión máxima (210 Nm)
d	Diámetro del tambor (m)
g	Gravedad (9,81 m/s ²)
D	Peso del panel de puerta (kg)

- D es el peso que determina el número de seguridad de muelles necesario.
- La torsión máxima por dispositivo de seguridad contra rotura de muelles es 210 Nm
- El diámetro del tambor se mide cuando el cable está desenrollado con la puerta cerrada.
- Se instala una protección contra rotura de muelles para cada muelle de torsión.

⚠ El peso del tambor nunca debe sobrepasar el peso máximo especificado.

EJEMPLO:

El tambor 110020 (M134-5500) tiene un diámetro de **138,2 mm**

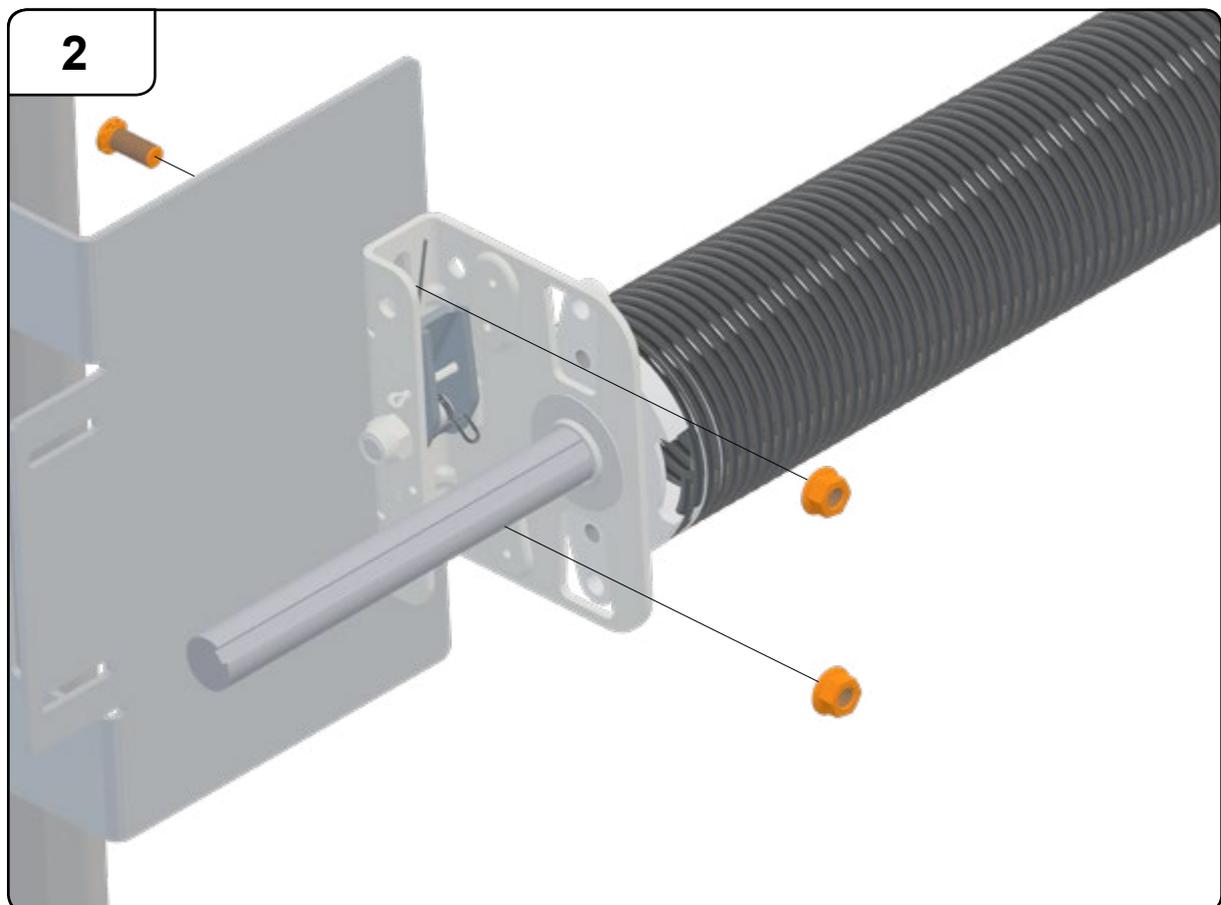
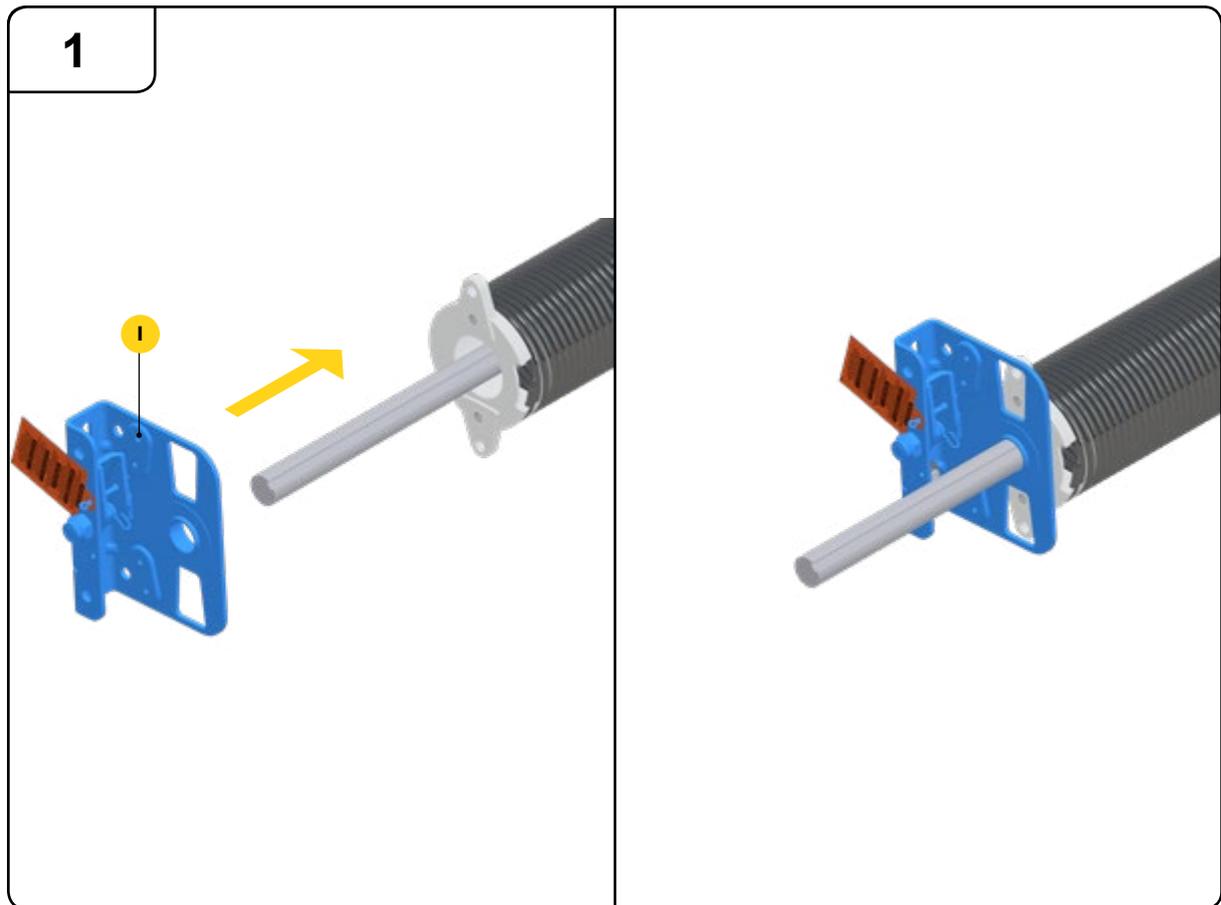
$$\frac{210}{0,5 \times 0,1382 \times 9,81} = 303,9$$

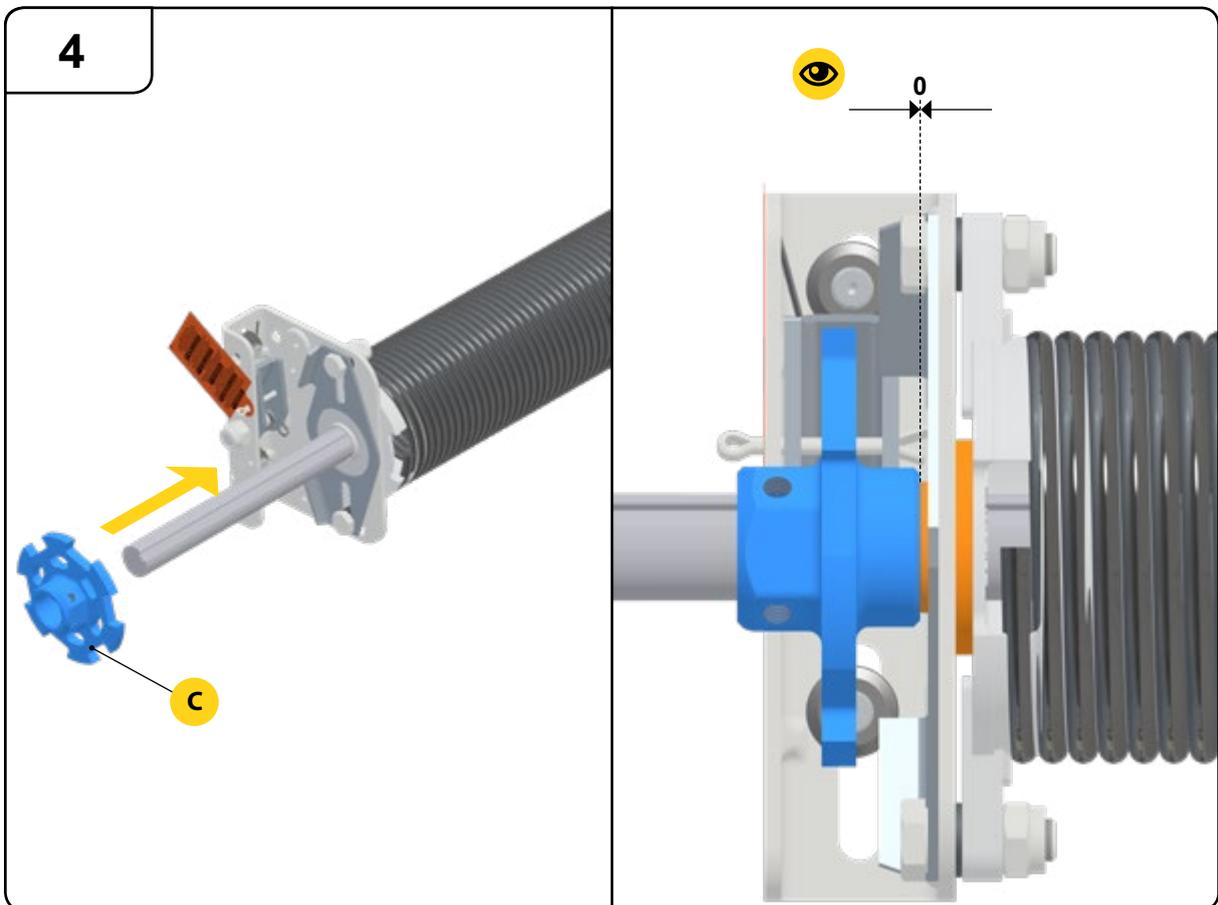
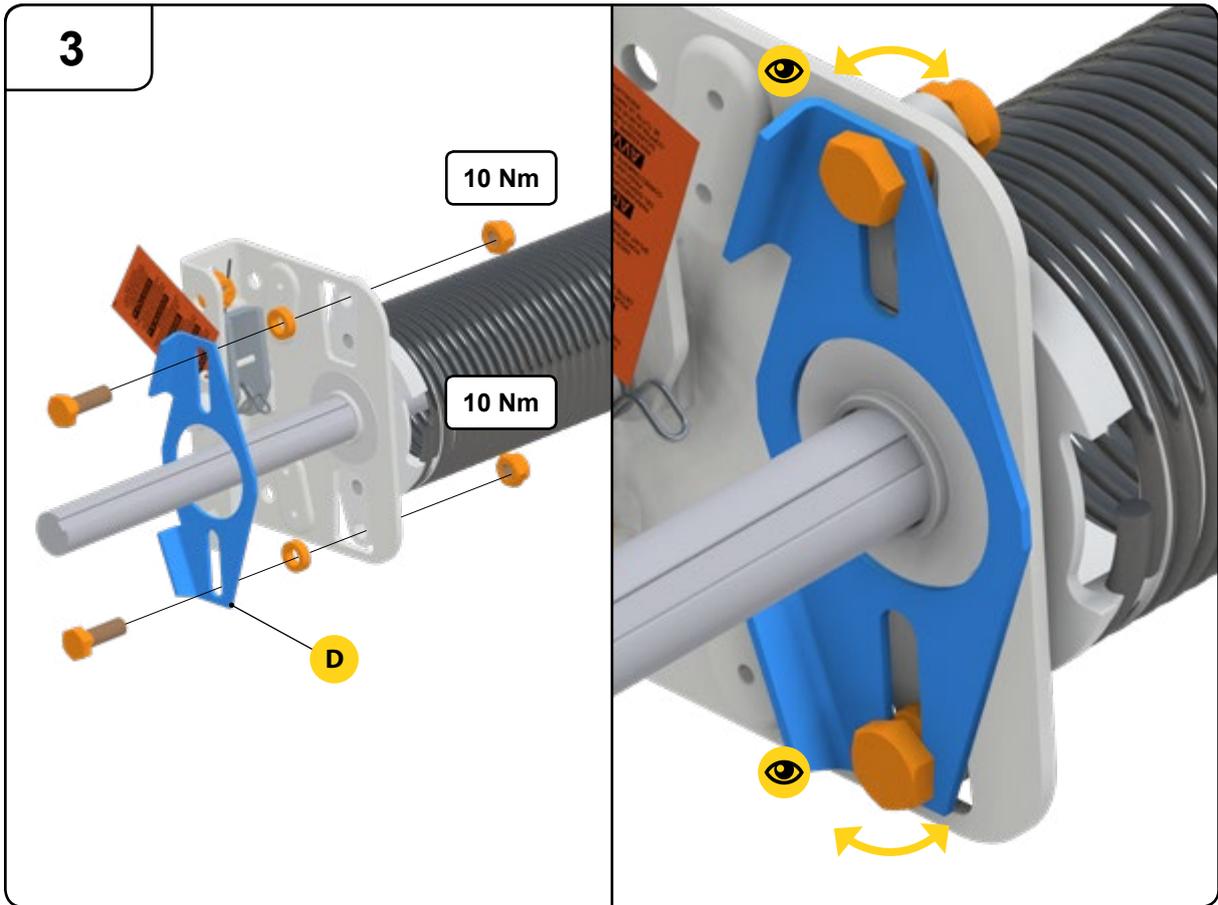
Por lo tanto:

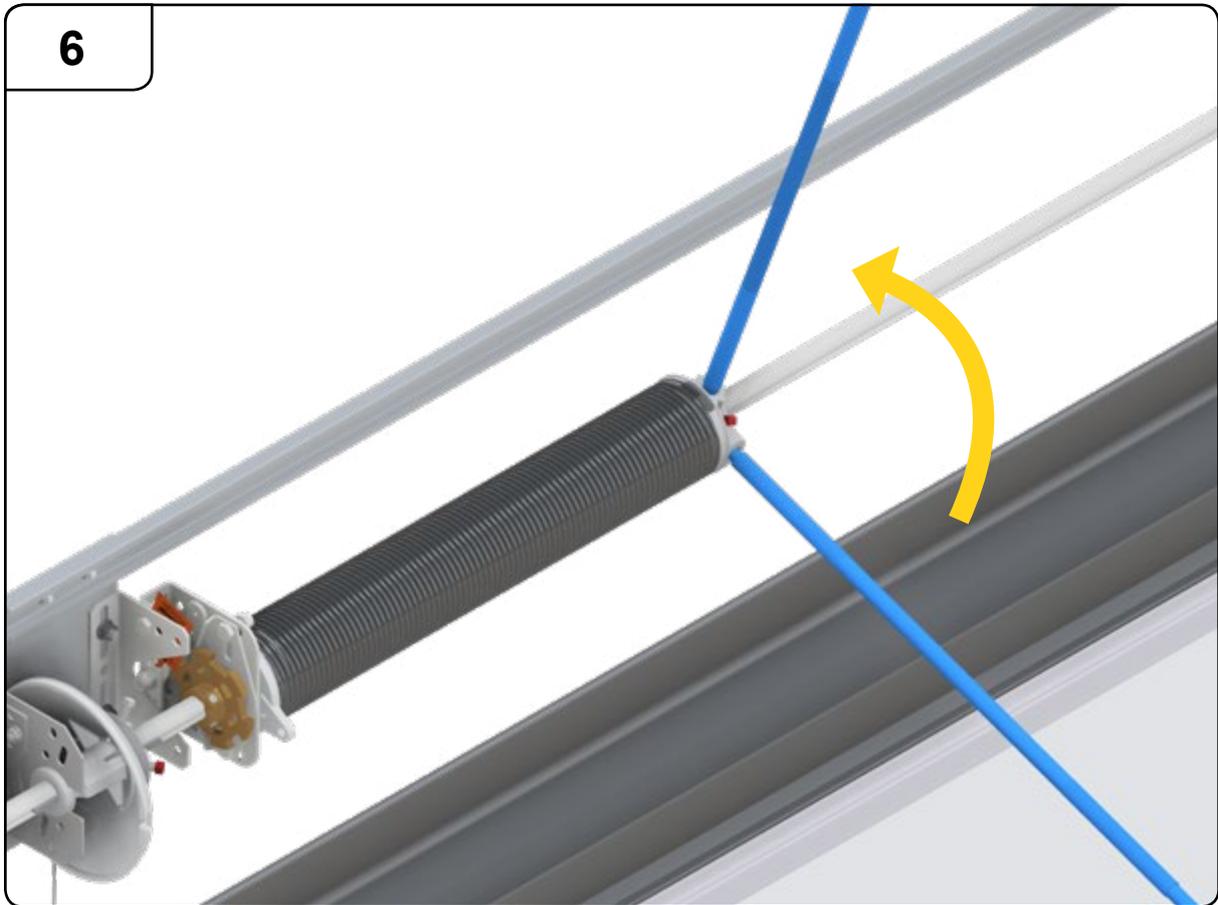
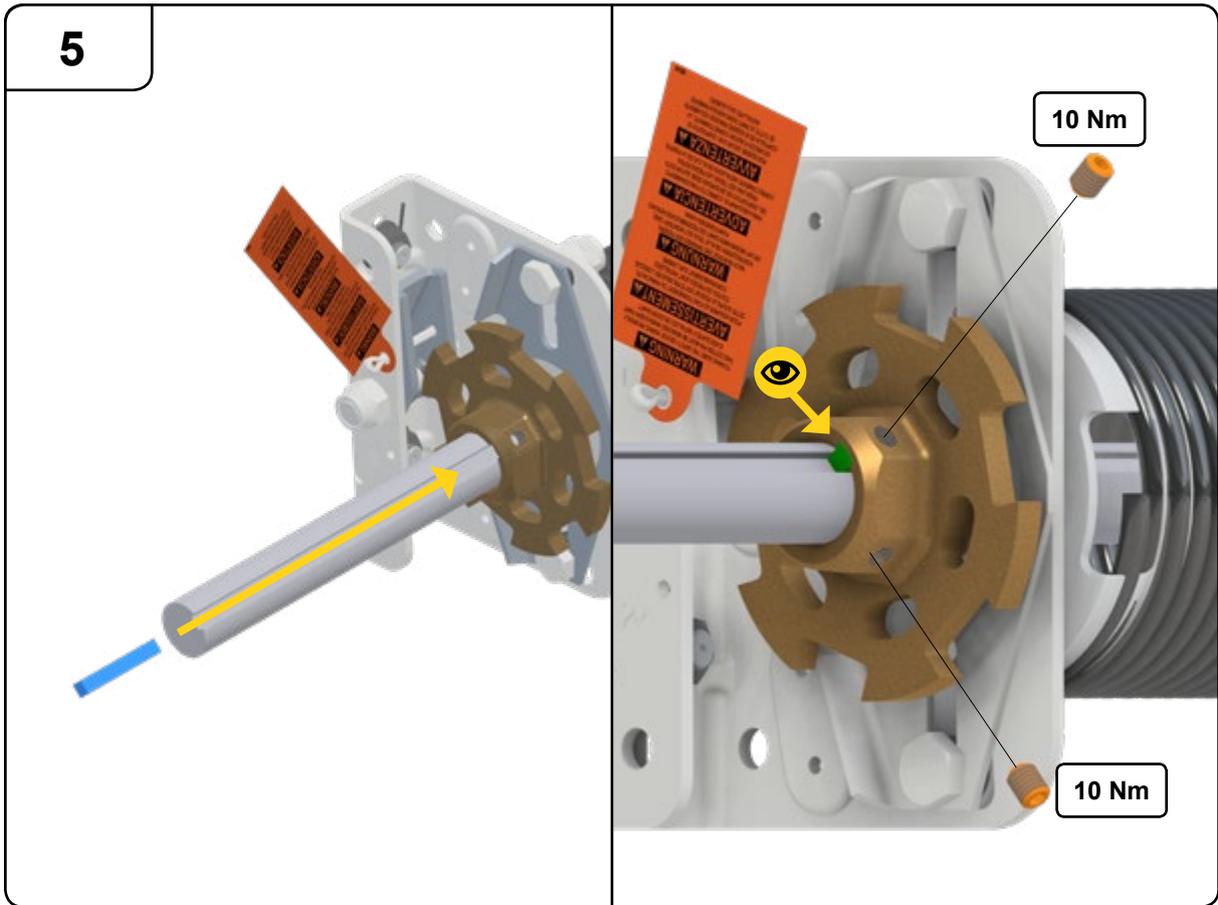
D	# Seguridad de muelle
≤ 303,9	1
> 303,9	≥ 2



5. Instalación





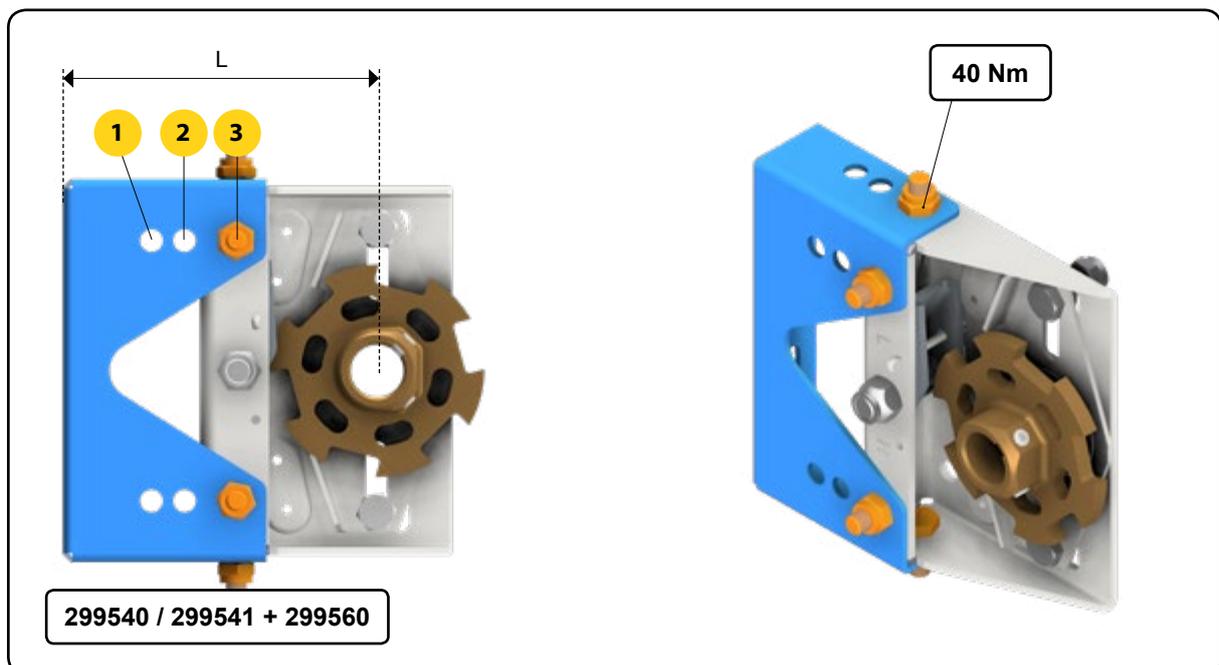
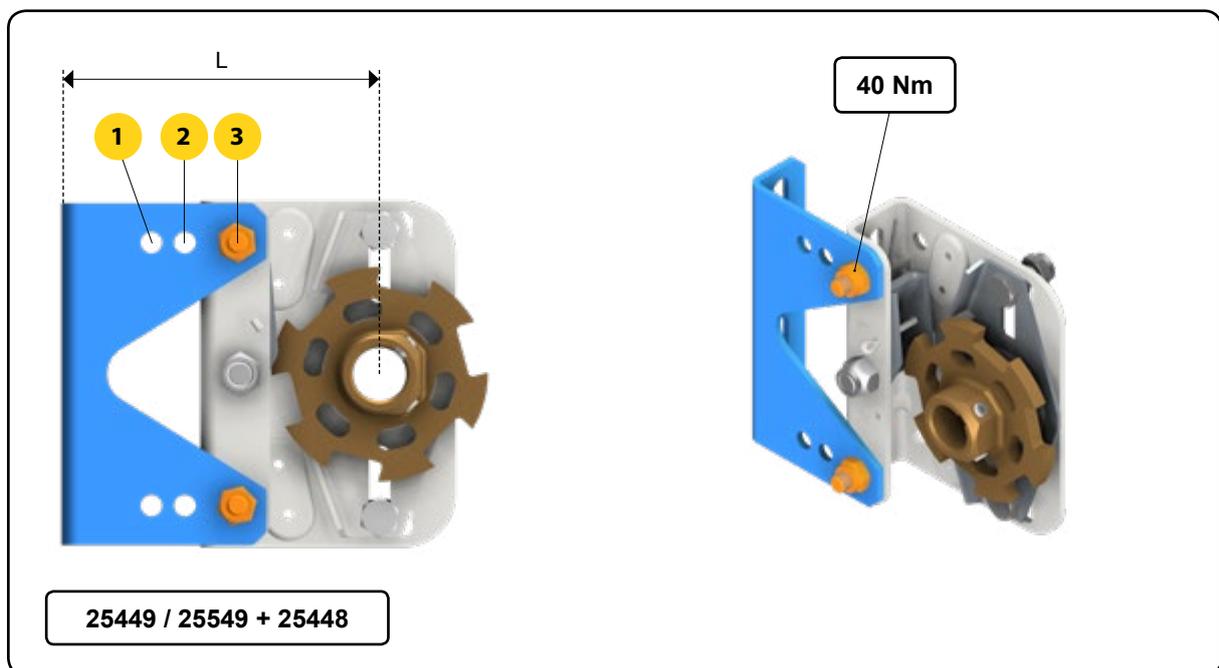


6. Opciones

6.1. Distanciador ajustable 25448/299560

L (mm)	Separación
86	-
111	1
127	2
152	3

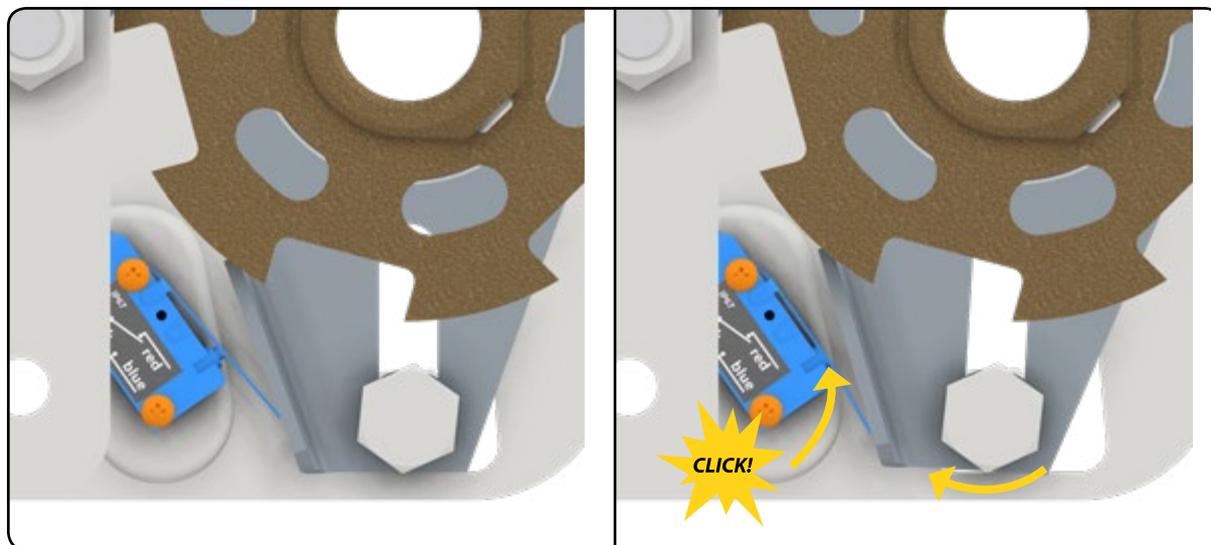
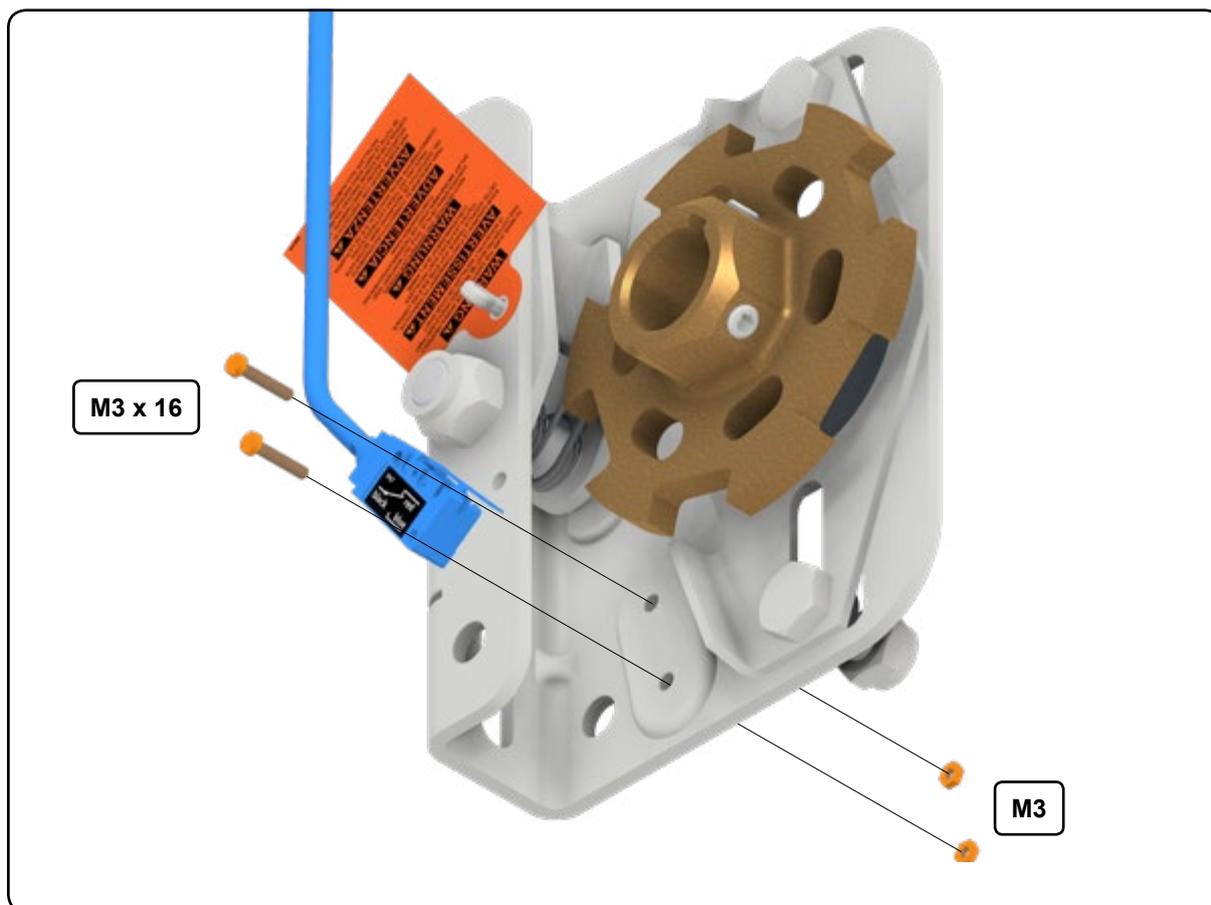
Utilice el distanciador art. 25488/299560 para conseguir la separación correcta



6.2. Micro-interruptor 25447 (125\250 VAC, 15amp. IP67)

Fije el interruptor a la seguridad contra rotura de muelles utilizando 2 pernos M3x16 y 2 tuercas M3 (estos pernos y tuercas no se suministran con el interruptor). La palanca del interruptor debe colocarse contra la placa de bloqueo (sin activar). Compruebe si el interruptor activa correctamente girando la placa de bloqueo.

Nota: ¡Los cables no pueden interferir con el funcionamiento de la seguridad contra rotura de muelles!



7. Certificación TÜV

La seguridad contra rotura de muelles presenta el TÜV Número TorFV 06/101.

Esto significa que la seguridad contra rotura de muelles cumple con la normativa europea, EN 12604.

CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT	 Industrie Service
	<h3>Bescheinigung über eine Konformitätsprüfung</h3>
	Bescheinigungs-Nr.: TorFV 6/101
	Bauaufsichtlich anerkannte Prüfstelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH Prüfstelle für das Bauprodukt (System 3: EN 13241) "Tore - Produkte ohne Feuer- und Rauchschutzeigenschaften" Westendstraße 199, 80686 München – Deutschland
	Antragsteller/ Bescheinigungsinhaber: DOCO International B.V. Nusterweg 96 6136 KV Sittard – Niederlande
	Hersteller: s. o.
	Produktbezeichnung: Fangvorrichtung für Tore
	Typ: 25449
	Prüflaboratorium: TÜV SÜD Industrie Service GmbH Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik Prüfbereich Aufzüge und Sicherheitsbauteile Westendstraße 199, 80686 München – Deutschland
	Datum und Nummer des Prüfberichtes: 1996-02-05 24025310
Prüfgrundlagen: <ul style="list-style-type: none"> ➤ DIN EN 12604 / DIN EN 12605 (Ausgabe Aug. 2000) Tore, Mechanische Aspekte, Anforderungen/Prüfverfahren ➤ GS-BE-04 (Ausgabe Jan. 2001) Grundsätze für die Prüfung und Zertifizierung von Fangvorrichtungen für Fenster, Türen und Tore 	
Ergebnis: Die Fangvorrichtung erfüllt für den im Prüfbericht angegebenen Einsatzbereich die Anforderungen der Prüfgrundlagen.	
Hinweis: Diese Bescheinigung behält ihre Gültigkeit solange die Fangvorrichtung wie geprüft hergestellt wird und die Anforderungen aus den Prüfgrundlagen für die Fangvorrichtung unverändert bleiben. Sie ersetzt die BG-Prüfbescheinigung Nr. 01043 von 2001-06-29 einschließlich des Kennzeichens A-BE 01043.	
Ausstellungsdatum: 2006-05-03	

8. Recambio (cuando se rompe un muelle)

Únicamente el personal cualificado debe llevar a cabo el recambio de los muelles de torsión y de los dispositivos contra rotura de muelles.

- Asegure el panel de la puerta utilizando barras transversales para evitar que el panel de la puerta caiga.
- Retire el muelle de torsión roto con su seguridad contra rotura de muelles y el distanciador (si procede).
- Coloque el muelle de torsión de recambio con su seguridad contra rotura de muelles siguiendo las instrucciones de instalación.

9. Mantenimiento

Este mantenimiento de seguridad debe llevarse a cabo una vez al año como mínimo. Y debe ser llevado a cabo por personal cualificado.

Comprobaciones:

- Elimine la suciedad

- Compruebe si la fuerza del muelle contra el trinquete es suficiente apretando el trinquete

Si no vuelve a su posición original, debería sustituir el dispositivo de protección contra rotura de muelles. Repita este paso cinco veces.

- Compruebe que todos los pernos y tuercas están bien apretados.

10. Proveedor

DOCO International b.v.
Nusterweg 96
6130 AK Sittard (NL)
Tel.: +31 (0)46-4200666
Fax: +31 (0)46-4526894

11. Términos y condiciones del suministro

Para solicitar una copia de estos términos y condiciones póngase en contacto con nosotros. Se la enviaremos gratuitamente.

Subsidiaries

DOCO International B.V.
 Nusterweg 96
 6136 KV Sittard
 The Netherlands
 Phone +31 464200666
 Fax +31 464526894
 info@doco-international.com

**DOCO International
 Central Europe S.R.O.**
 Háj 352
 798 12 Kralice na Hané
 Czech Republic
 Phone +420 582360100
 Fax +420 582360300
 info@doco-international.com

DOCO International Ltd.
 Unit B3 Elvington Industrial Estate
 Elvington
 York
 YO41 4AR
 United Kingdom
 Phone +44 1904607869
 Fax +44 1904607299
 sales@doco-international.co.uk

**DOCO International
 Southern Europe S.L.U.**
 Avenida Generalitat 55
 P.I. "Can Met Sidru"
 08530 La Garriga - Barcelona
 Spain
 Phone +34 938612825
 Fax +34 938716592
 ventas@doco-international.com

Sales Offices

SOMMER Automazioni s.r.l.
 Localita Le Basse 33
 38123 - Trento TN
 Italy
 Phone +39 0461263863
 Fax +39 0461269247
 italia@sommer.eu

SOMMER Polska Sp.z.o.o.
 Al. Jerozolimskie 439
 05 - 800 Pruszków
 Poland
 Phone +48 222302100
 biuro@sommer-polska.pl

SOMMER Kft.
 II. Rákóczi Ferenc út 277
 1214 Budapest
 Hungary
 Phone +36 12780261
 Fax +36 12764439
 info@sommerkft.hu

**SOMMER Automation
 & Radio Co., Ltd.**
 Fengrao Road 388
 201801 Shanghai, Malu County
 Jiading District, Shanghai
 China
 Phone +86 2169153919
 Fax +86 2169153155
 info@sommer-china.com.cn

